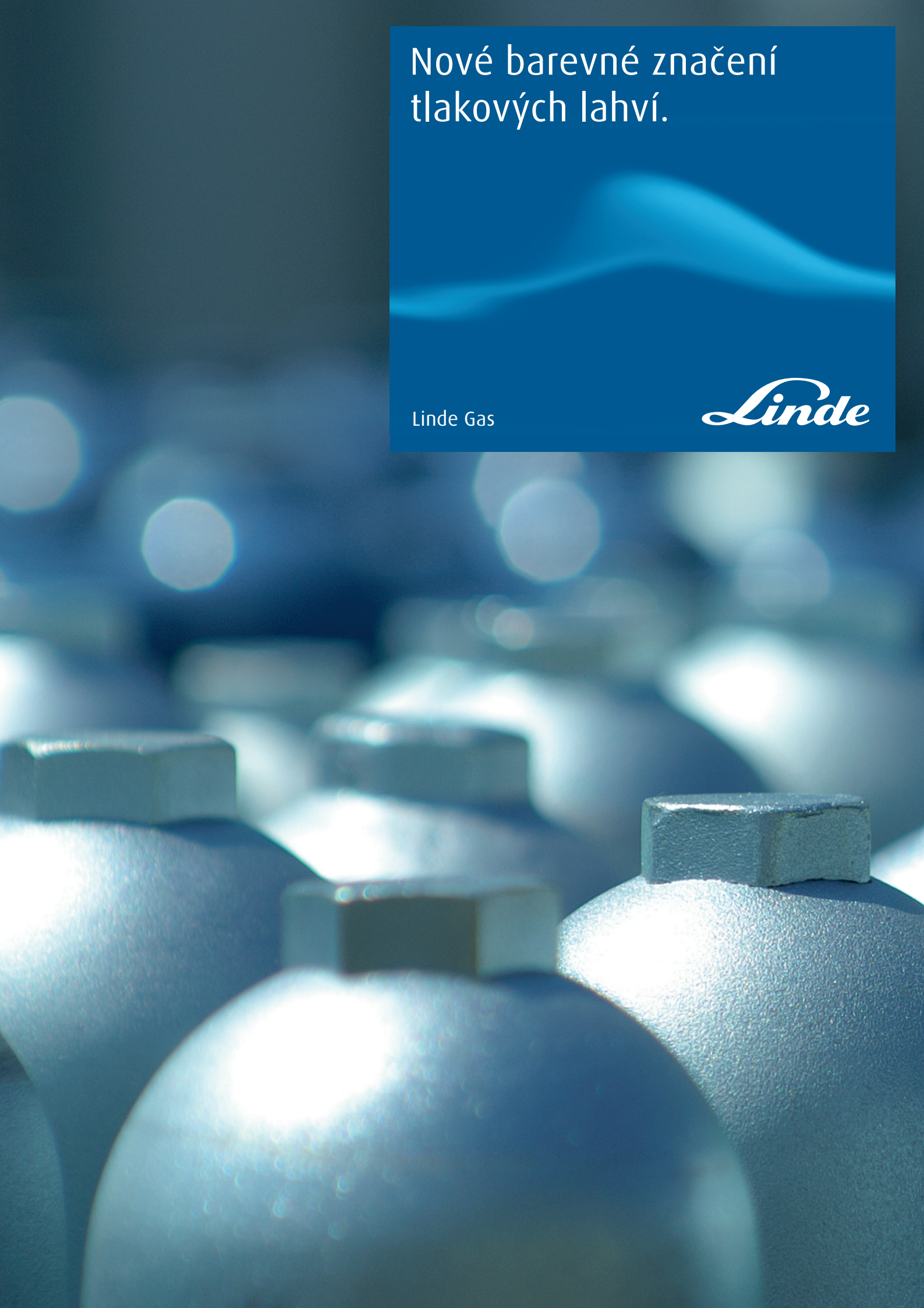


Nové barevné značení
tlakových lahví.

Linde Gas

Linde



Zavedení evropské normy: ČSN EN 1089-3 Lahve na přepravu plynů – Označování lahví Část 3: Barevné značení

Touto informací dáváme všem uživatelům technických a medicínálních plynů na vědomí změny barevného značení lahví.

Evropská norma ČSN EN 1089-3 je platná od června 1998. Pro velký počet lahví v provozu začali výrobci a distributoři technických plynů s přechodem na nové barevné značení již od 1. 1. 1999 a dokončí přechod do 30. 6. 2008.

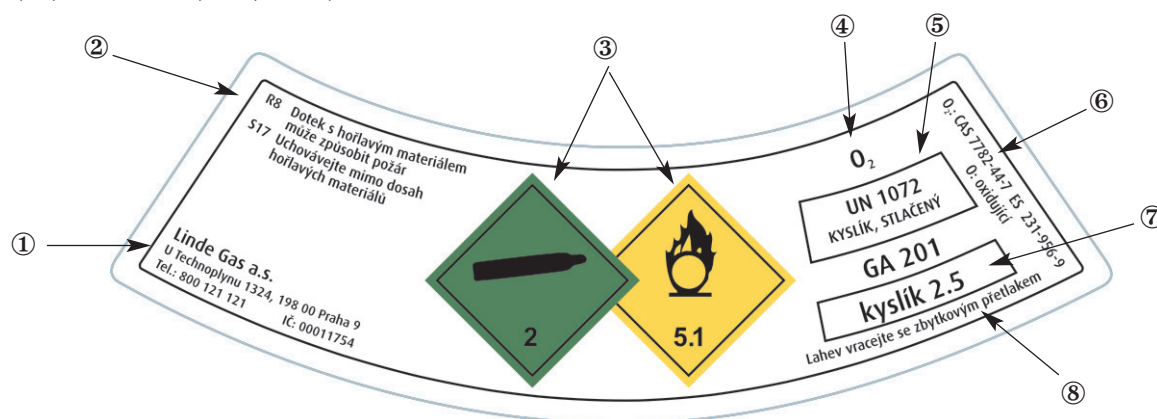
Označením lahví s nově provedeným barevným značením velkým písmenem „N“ (Nové, Neu, New, Nouveau) na horní zaoblené části lahve a rozdílnými bočními přípojkami ventilů pro různé druhy plynů podle ČSN 07 8600 jsou záměny vyloučeny. Možná záměna mezi technickým a medicínálním kyslíkem bude v přechodném období řešena pořadím přechodu na nové značení.

Důležité upozornění:

Označení, které je jednoznačně závazné, je provedeno nálepkou s označením nebezpečného zboží.

Barevné značení vlastností plynů, které jsou obsahem lahve (hořlavé, podporující hoření, jedovaté atd.) slouží pro orientaci na větší vzdálenost, na kterou není označení na nálepce čitelné.

Nálepka s označením nebezpečného zboží splňuje požadavky dopravních předpisů (ADR) a obsahuje, např. pro technický kyslík, následující vysvětlující informace:



Vysvětlení:

- ① Název, adresa a telefonní číslo výrobce
- ② Bezpečnostní pokyny
- ③ Bezpečnostní značky
- ④ Složení plynu nebo plynné směsi

- ⑤ Úplný název a popis plynu podle ADR
- ⑥ Čísla ES a CAS - identikace podle mezinárodních seznamů chemických látek
- ⑦ Označení výrobku výrobcem
- ⑧ Upozornění výrobce

Podstatná ustanovení ČSN EN 1089-3 a dohoda výrobců k jejich uplatnění v České republice:

- Norma platí pro technické a medicínální plyny s výjimkou lahví pro topný plyn a hasící přístroje.
- Barevné značení je předepsáno pouze pro horní zaoblenou část lahve. Pokud je normou vyžadováno označení dvěma barvami (např. směsi plynů pro medicínální použití), je toto označení provedeno pruhou na horní zaoblené části.
- Barva válcové části lahve není normou stanovena. Aby bylo dosaženo jednotného barevného značení pro uživatele, sjednotili se čeští výrobci na jedné až třech volitelných možnostech: válcová část lahve může mít ponecháno staré barevné značení, bude ale účelné do 30. 6. 2008 toto značení převést na šedou barvu nebo na barvu, již je označena horní zaoblená část lahve.
- Velké písmeno „N“ upozorňuje na barevné značení podle nové normy a je na horní zaoblené části lahve provedeno dvakrát, na protilehlých stranách lahve. Barva značení (písmena) „N“ je bílá, černá nebo modrá, podle barvy horní zaoblené části lahve a potřebného kontrastu. Pro označení lahví, jejichž barevné značení není změněno, například vodík, není „N“ potřebné.
- Aby byly zřetelně odlišeny lahve s plyny pro inhalaci (dýchací plyny) a pro medicínální použití od plynů pro průmyslové použití, jsou tyto na válcové části označeny bílou barvou.

Přehled stávajícího a nového barevného značení na příkladech

Tabulka barev 1: Čisté plyny/směsi plynů pro průmyslové použití

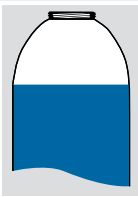
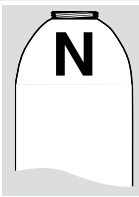
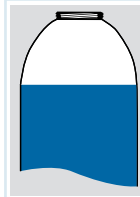
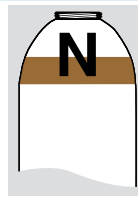
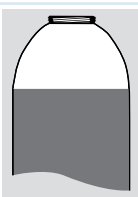
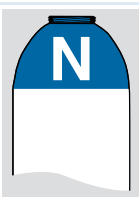
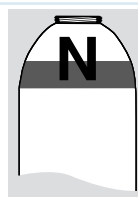
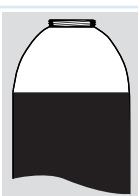
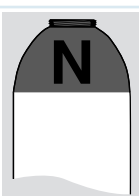
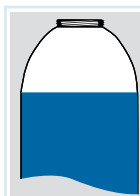
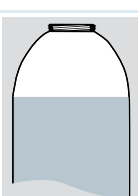
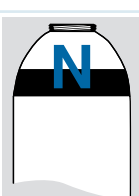
Stávající stav (převažující)	Nové značení	Stávající stav (převažující)	Nové značení
 modrá  modrá	 bílá  modrá (šedá)	kyslík technický	
 šedá  šedá (černá)	 jasně zelená  šedá (jasně zelená)	xenon, krypton, neon	
 bílá  bílá	 kaštanová  kaštanová (bílá, šedá)	acetylen	
 červená  červená	 červená  červená	vodík	
 hnědá  hnědá	 tmavě zelená  hnědá (šedá, tmavě zelená)	argon	
 červená  červená	 červená  šedá	hořlavá směs plynů (směsi: dusík/vodík, argon/vodík)	
 zelená  zelená	 černá  zelená (šedá)	dusík	
 šedá  šedá	 jasně zelená  šedá	stlačený vzduch	
 černá  černá	 šedá  šedá	oxid uhličitý	
 hnědá  hnědá	 hnědá (jasně zelená)  hnědá (šedá)	helium	
 šedá  šedá	 jasně zelená  šedá	inertní směs plynů (směsi: dusík/oxid uhličitý, dusík/etylen, argon/oxid uhličitý, argon/kyslík, argon/oxid uhličitý/kyslík)	

Poznámka:

Válcová část lahve může být označena různými barvami, z nichž jedna je zde zobrazena barevně a ostatní jsou uvedeny v závorce.

Přehled stávajícího a nového barevného značení na příkladech

Tabulka 2: Čisté plyny/směsi plynů pro medicínské použití

Stávající stav (převažující)	Nové značení	Stávající stav (převažující)	Nové značení		
 <p>bílá modrá</p>	 <p>bílá bílá</p>	<p>kyslík medicínský</p>	 <p>bílá modrá</p>	 <p>bílá hnědá bílá</p>	<p>směs helium/kyslík</p>
 <p>bílá šedá</p>	 <p>modrá bílá</p>	<p>oxid dusný</p>	 <p>bílá modrá</p>	 <p>bílá šedá bílá</p>	<p>směs kyslík/oxid uhličitý</p>
 <p>bílá černá</p>	 <p>šedá bílá</p>	<p>oxid uhličitý</p>	 <p>bílá modrá</p>	 <p>bílá modrá bílá</p>	<p>směs kyslík/oxid dusný</p>
 <p>bílá stříbrná</p>	 <p>bílá černá bílá</p>	<p>vzduch</p>			

Poznámka:

Válcová část lahve je u medicínských plynů vždy bílá.

Tabulka barev podle normy	číslo RAL	název dle RAL
červená	3000	ohnivá červen
jasně zelená	6018	žlutá zeleň
kaštanová	3009	kaštanová červen
bílá	9010	čistá běloba
modrá	5010	enciánová modř

Tabulka barev podle normy	číslo RAL	název dle RAL
tmavě zelená	6001	smaragdová zeleň
černá	9005	hluboká čern
šedá	7037	prachová šed
hnědá	8008	olivová hněd
žlutá	1018	zinková žlut

GW 829/2.2007.01

Tento materiál odpovídá stavu technických vědomostí v době vydání. Uživatel musí kontrolovat použitelnost ve svém konkrétním případě a aktuálnost svého materiálu na vlastní zodpovědnost. Zodpovědnost Linde Gas a.s. a dalších zúčastněných je vyloučena.